



**Конференция участников
Конвенции Организации
Объединенных Наций
против транснациональной
организованной преступности**

Distr.: General
8 February 2017
Russian
Original: English

**Совещание для цели определения конкретных
процедур и правил для функционирования
механизма обзора в отношении Конвенции
Организации Объединенных Наций против
транснациональной организованной
преступности и протоколов к ней**

Вена, 24-26 апреля 2017 года

Аннотированная предварительная повестка дня

Предварительная повестка дня

1. Организационные вопросы:
 - a) открытие совещания;
 - b) утверждение повестки дня и организация работы
2. Рассмотрение первого проекта процедур и правил для механизма обзора на основе элементов, содержащихся в резолюции 8/2
3. Другие вопросы
4. Утверждение доклада.

Аннотации

1. Организационные вопросы

a) Открытие совещания

Межправительственное совещание открытого состава для цели определения конкретных процедур и правил для функционирования механизма обзора в отношении Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней будет открыто в понедельник, 24 апреля 2017 года, в 10 час. 00 мин.

b) Утверждение повестки дня и организация работы

В своей резолюции 8/2 под названием «Механизм обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней» Конференция участни-

* Переиздано по техническим причинам 24 марта 2017 года.



ков Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности постановила продолжить процесс по созданию механизма для обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней на основе рекомендаций, содержащихся в докладе межправительственного совещания по изучению всех вариантов, касающихся надлежащего и эффективного механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней, проведенного в Вене 6 и 7 июня 2016 года.

В этой же резолюции Конференция постановила разработать конкретные процедуры и правила для функционирования механизма обзора с целью рассмотрения и принятия Конференцией на ее девятой сессии, при том что эта работа должна проводиться на основе принципов и параметров механизма обзора, которые изложены в резолюции 5/5 Конференции, а также постановила включить в конкретные процедуры и правила определенные элементы, перечисленные в этой резолюции.

Кроме того, в резолюции 8/2 Конференция просила Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности создать, в рамках имеющихся ресурсов из регулярного бюджета и без ущерба для другой предусмотренной мандатом деятельности, по крайней мере одно межправительственное совещание открытого состава, обеспеченное устным переводом, для цели определения конкретных процедур и правил для функционирования механизма обзора и предложила государствам-участникам продолжать активно участвовать в этом процессе, в том числе во время межсессионного периода.

На своем совещании, состоявшемся 8 февраля 2017 года, расширенное бюро Конференции решило, что межправительственное совещание открытого состава для цели определения конкретных процедур и правил для функционирования механизма обзора в отношении Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней состоится с 24 по 26 апреля 2017 года. Предварительная повестка дня совещания была утверждена расширенным бюро на этом же заседании.

Предлагаемая организация работы, содержащаяся в приложении к настоящему документу, была подготовлена в соответствии с резолюцией 8/2 Конференции таким образом, чтобы позволить межправительственному совещанию открытого состава выполнить возложенные на него функции в срок и с учетом имеющихся в его распоряжении возможностей конференционного обслуживания. Имеющиеся ресурсы позволят провести пять пленарных заседаний в течение двух с половиной дней с устным переводом на шесть официальных языков Организации Объединенных Наций.

2. Рассмотрение первого проекта процедур и правил для механизма обзора на основе элементов, содержащихся в резолюции 8/2

Как отмечалось выше, в своей резолюции 8/2 Конференция постановила разработать конкретные процедуры и правила для функционирования механизма обзора с целью рассмотрения и принятия Конференцией на ее девятой сессии. Для рассмотрения данного пункта повестки дня межправительственному совещанию открытого состава будет представлена записка Секретариата, содержащая проект процедур и правил механизма обзора хода осуществления Конвенции об организованной преступности и протоколов к ней (СТОС/СОП/ВГ.9/2017/2).

В резолюции 8/2 Конференция просила также Секретариат, в рамках имеющихся ресурсов, поддерживать этот процесс создания механизма обзора хода осуществления Конвенции и протоколов к ней, в частности путем представления надлежащих смет расходов и указания, где это возможно, мер, которые позволяют финансировать эти расходы за счет имеющихся ресурсов и выполнять установленный объем работы, в надлежащих случаях. На рассмотрение межправительственного совещания открытого состава также будет представлена записка Секретариата, которая содержит разбивку расходов на предусматриваемый механизм обзора и которая дополняет записку, содержащую проект процедур и правил (СТОС/COP/WG.9/2017/3).

Кроме того, в этой же резолюции Конференция подчеркнула, что механизм обзора должен быть экономичным, сконцентрированным и удобным для пользователей и что он должен предусматривать оптимальное и эффективное использование уже имеющейся информации, инструментов, ресурсов и технологий, с тем чтобы не накладывать чрезмерного бремени на государства-участники, их центральные органы и экспертов, участвующих в процессе обзора. Записка Секретариата, касающаяся имеющейся информации, инструментов, ресурсов и технологий для обзора хода осуществления Конвенции об организованной преступности и протоколов к ней, будет представлена на рассмотрение совещания в качестве документа зала заседаний (СТОС/COP/WG.9/2017/CRP.1).

Документация

Записка Секретариата, содержащая проект процедур и правил механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней (СТОС/COP/WG.9/2017/2)

Записка Секретариата, содержащая разбивку расходов механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней (СТОС/COP/WG.9/2017/3)

Записка Секретариата об имеющейся информации, инструментах, ресурсах и технологиях для обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней (СТОС/COP/WG.9/2017/CRP.1)

3. Другие вопросы

Поскольку до сведения Секретариата не было доведено никаких вопросов для обсуждения в рамках пункта 3 повестки дня, никакой документации по данному пункту на настоящий момент не предусмотрено.

4. Утверждение доклада

В рамках этого пункта будет утвержден доклад о работе межправительственного совещания открытого состава.

Приложение

Предлагаемая организация работы

<i>Дата и время</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Название и описание</i>
Понедельник, 24 апреля		
10 час. 00 мин. –	1 (а)	Открытие совещания
13 час. 00 мин.	1 (b)	Утверждение повестки дня и организация работы
	2	Рассмотрение первого проекта процедур и правил для механизма обзора на основе элементов, содержащихся в резолюции 8/2
15 час. 00 мин. –	2	Рассмотрение первого проекта процедур и правил для механизма обзора на основе элементов, содержащихся в резолюции 8/2
18 час. 00 мин.		<i>(продолжение)</i>
Вторник, 25 апреля		
10 час. 00 мин. –	2	Рассмотрение первого проекта процедур и правил для механизма обзора на основе элементов, содержащихся в резолюции 8/2
13 час. 00 мин.		<i>(продолжение)</i>
15 час. 00 мин. –	2	Рассмотрение первого проекта процедур и правил для механизма обзора на основе элементов, содержащихся в резолюции 8/2
18 час. 00 мин.		<i>(продолжение)</i>
Среда, 26 апреля		
10 час. 00 мин. –	3	Другие вопросы
13 час. 00 мин.	4	Утверждение доклада